

**la case
est belle**



#3 - été 2014

édito

*la case est belle
la case é bella
la case is beautiful*



C'est l'été ! Vous pouvez donc découvrir ce nouveau numéro de LCEB au bord de la piscine, sur une plage de sable fin ou encore à l'ombre sous un grand arbre.

Cette fois, notre petit fanzine accueille exceptionnellement des invités spéciaux : des artistes iraniens ! Tout cela avec l'aide de notre scribe Reza Espili. Un merci particulier à lui !

En cette période économique difficile, je suis encore plus heureux de continuer à vous offrir gratuitement ces belles cases. Et encore une fois, ce sont toutes les contributions de ces auteurs internationaux, fidèles et nouveaux, qui rendent ce résultat possible !

Additionnez la variété des styles graphiques, la diversité des artistes, la liberté d'écriture et la passion commune pour les arts visuels... alors vous obtiendrez "La Case est Belle" !

Fabrice Beau

sommaire

les artistes de la case

5

les artistes de la case et leurs contributions : à l'occasion de ce n°3, je leur ai demandé de créer une planche de BD dont le thème était : "LES PLAISIRS DE LA BOUCHE"...

44

focus dans la case d'Audrey Delpuech, sculptrice.

48

les scribes de la case : ceux qui ne dessinent pas, mais qui écrivent !

50

dans la case de laetitia : belles et bonnes cases.

54

dans la case de graciela : "prélude à un baiser".

56

dans la case de nathalie : "ma bouche" illustré par fabrice beau.

58

la sculpture de la case : face à la sculpture "l'éternelle idole" de Rodin , la réaction de nathalie man.

60

la photo de la case : face à la photographie "candy cigarette" de Sally Mann, la réaction de nathalie man.

62

le poème de la case : "bouffon" de reza espili, traduit par setakhr et illustré par francesca capellini.



Farzad Amini
Iran



Marjan Andaroodi
Iran



Fabrice Beau
France



Andrea Calisi
Italie



Francesca Capellini
Italie



Najva Erfani
Iran



Francesco Gallo
Italie



Ehsan Gholami
Iran



Hiroko Hori
Japon



Nahid Kazemi
Iran



Solmaz Mâlek
Iran



Giorgia Marras
Italie



Francesca Menchella
Italie



Umberto Mischi
Italie



Lida Motamed
Iran



Valeria Pavin
Italie



Elham Shiravi
Iran



Sara Stefanini
Italie



Maryam Tabatabaei
Iran



Daniela Tieni
Italie



Pari Zangeneh
Iran



farzad
amini

Farzad possède un Doctorat (PhD) en Philosophie. Il est également réalisateur, écrivain et acteur de théâtre. Il a déjà créé 6 pièces. La plus récente s'intitule « *I've been understood the new things about my deformation to dog* » : il en a écrit le scénario, basé sur une histoire de Sadegh Hedayat, un écrivain moderne iranien. Peindre et dessiner lui permettent d'exprimer ses « *moments spirituels expressionnistes* ». Pour Farzad « *il faut vivre avec un tel état d'esprit, et en même temps combattre de toutes ses forces les fondamentaux* ». Toujours d'après ses mots « *le dessin expressif est la raison de son existence, alors que cette dernière a complètement été détruite !* »...

Lien internet : -
E-mail : farzad.amini@gmx.de





marjan
andaroodi

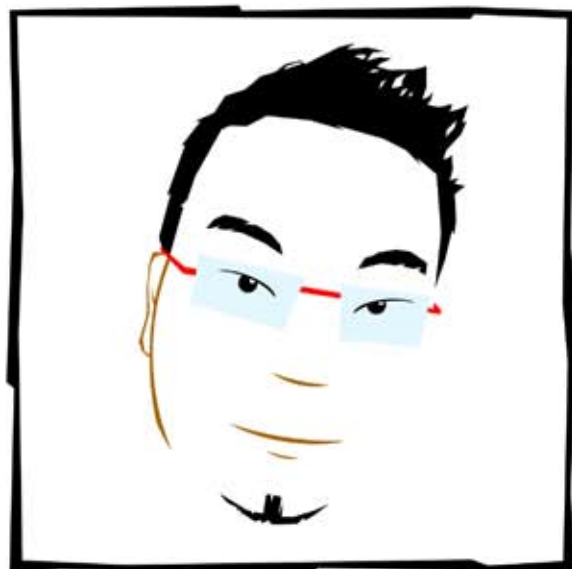
Marjan a 33 ans. Elle a passé ses 15 dernières années à enseigner le graphisme et l'illustration. Ayant collaborée pour différentes sociétés et organismes publics, elle possède une forte expérience. Elle a eu l'occasion d'exposer ses illustrations et ses photos-montages par deux fois, et a participé à plusieurs expositions collectives. Marjan attend impatiemment et avec joie cet été pour que prenne forme une autre de ses expositions personnelles ! Ensuite, l'automne prochain, ce sera à nouveau le tour d'une nouvelle exposition collective, en compagnie d'une dizaine d'artistes. Une bonne année en perspective !

Facebook : <https://www.facebook.com/pages/Marjan-andaroodi/417033081717695>

E-mail : marjan.andaroodi@gmail.com



© marjan andaroodi - all rights reserved



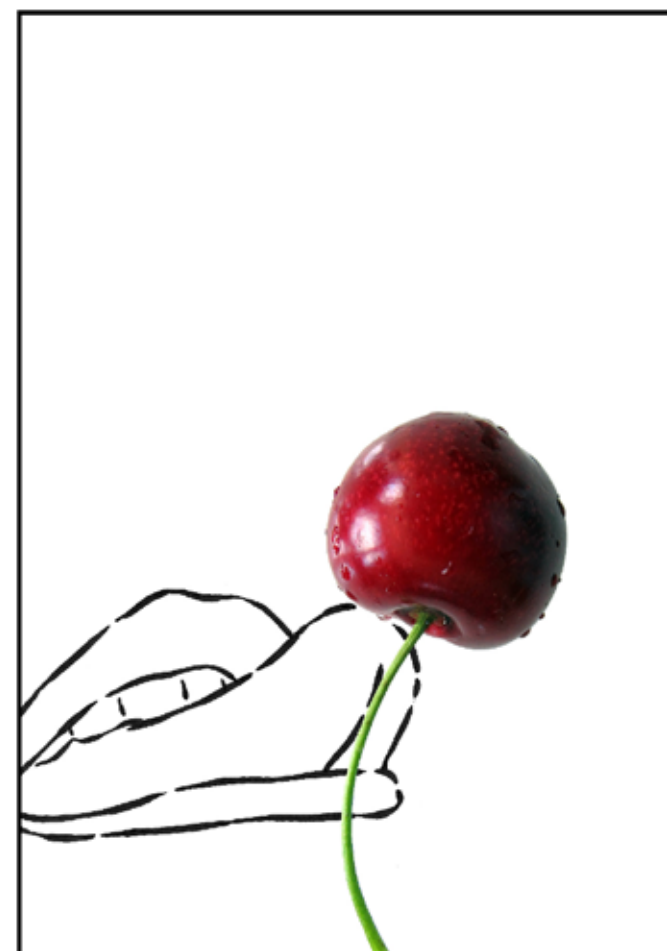
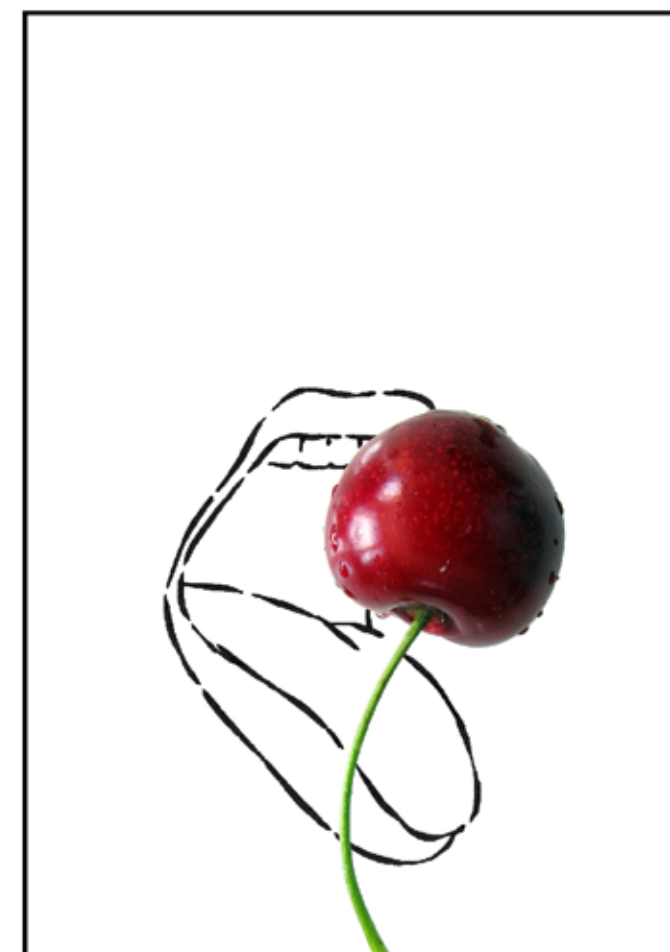
fabrice
beau

Fabrice est né au Cambodge en 1974, mais il a grandi en France. Durant sa jeune enfance, le 1er film qu'il découvre au cinéma est un film d'animation : "Bambi" des studios Disney. Il décide alors d'en faire son métier plus tard. Aujourd'hui, et il est vrai depuis maintenant plus d'une quinzaine d'années, Fabrice évolue dans le secteur du dessin animé. Mais son attrait pour les mondes parallèles, la bande dessinée et l'illustration, ne fait que croître. Entre les séances de cinéma et les dîners presque parfaits entre amis, il trouve un peu de temps pour développer son premier long-métrage d'animation, son premier album de bande dessinée et ses premiers livres d'illustration. Et comme s'il n'avait pas suffisamment de choses à faire, Fabrice s'est lancé dans la création d'un petit fanzine ! A suivre ;)

Site internet : www.fabricebeau.com

Tumblr : www.fabricebeauartwork.tumblr.com

Adresse e-mail : fabrice.beau@ymail.com





andrea
calisi

Andrea est né à Rome au mois de mai 1968. Actuellement, il travaille comme maître à l'école maternelle *Girogirotondo* de Rome. En tant qu'illustrateur graphique et créatif, il a collaboré avec *InArea di Roma*, *Studio Sectio*, *WWF*, *Interferenze*, *Regione Lazio*, *Università di Siena*, *Edizioni Corsare*, *Sinnos*, *Inchiostro*, *Bookmoda*, *Festival del cinema africano di Milano*, *ARCI Nazionale*, *Touring Club Italiano*, *Alberto Gaffi Editore*, *Universal Music*, *Edizioni Ponte Sisto*... Il a exposé ses œuvres à *Villa celimontana Jazz*, *Montalcino Jazz & Wine*, *Umbria Jazz*, *Expo Cartoon di Roma*, *Sano Museum di Mishima*, *daimaru museum di Kyoto*, *Mitsukoshi Dept. Store di Tokyo*...

Blogspot : <http://andreacalisilefthand.blogspot.it/>
E-mail : andreacalisi68@gmail.com





najva
erfani

Najva est née en 1984. Elle est diplômée M2 en graphic design. Cela fait maintenant huit ans qu'elle est membre associé de l'Association Culturelle et Artistique des Illustrateurs Iraniens. Depuis 2005, elle illustre des livres pour enfants et adolescents : jusqu'ici, elle en a illustré plus d'une vingtaine. On peut citer des albums comme « Stone Angel », « Spring Story », « Alas Myth » ou encore « Shahnameh »... Najva a participé à plusieurs expositions locales et internationales. Elle a été sélectionnée notamment à la biennale de Belgrade (2009 et 2013), à la biennale de Bratislava (2013), à la sixième biennale de l'illustration de Téhéran (2003) et apparaît sur l'affiche de l'exposition collective *Poland Cubic* de Téhéran...

Facebook : <https://www.facebook.com/najvaer>

Adresse e-mail : najva_rad@yahoo.com





francesco
gallo

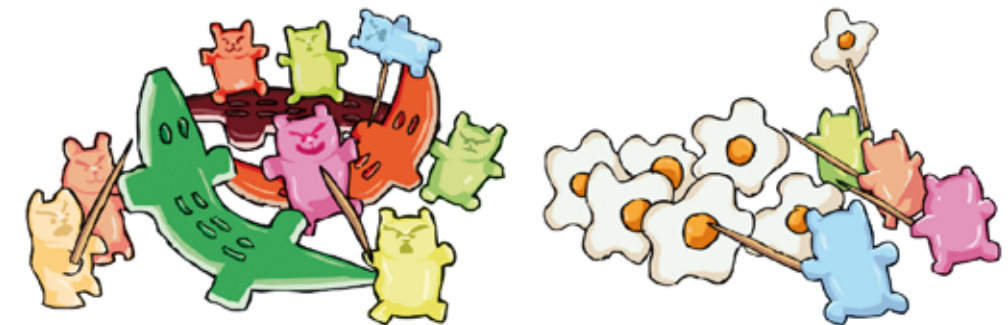
Francesco est un illustrateur italien, qui vit actuellement à Turin. Il y travaille en tant que freelance. Il organise également des classes dites "créatives" pour les enfants. Depuis sa plus tendre enfance, il est attiré par les images, et c'est pourquoi il adore en créer lui-même.

Behance : www.behance.net/the_gallus
Adresse e-mail : gallus.gallorum@gmail.com

THE INEVITABLE



THEY'RE BORN TO RULE



THEY'RE OUTNUMBER THEY'RE UNSTOPPABLE



THEY'RE MERCYLESS THEY'RE ON TOP



THEY'RE DELICIOUS

FRANCESCO GALLO ©

© francesco gallo - all rights reserved

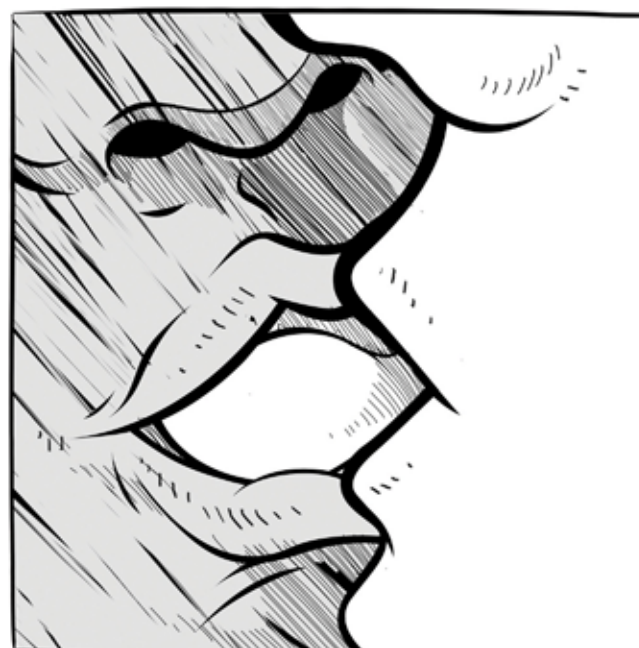
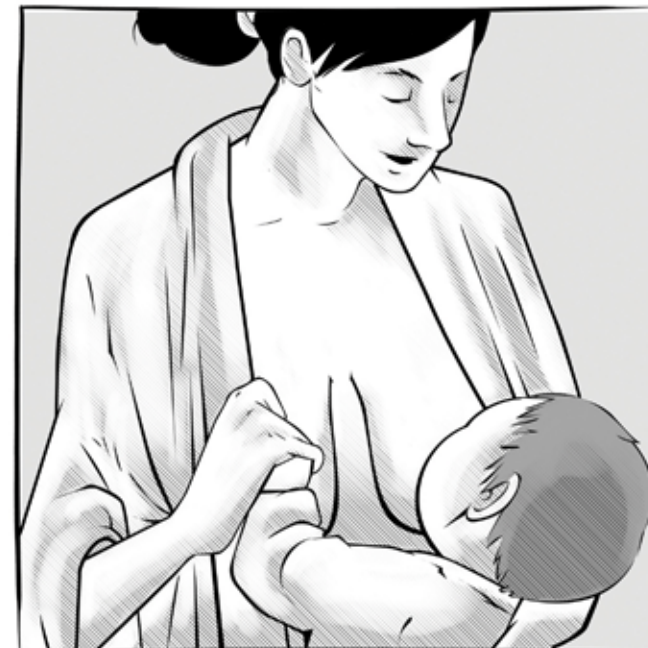
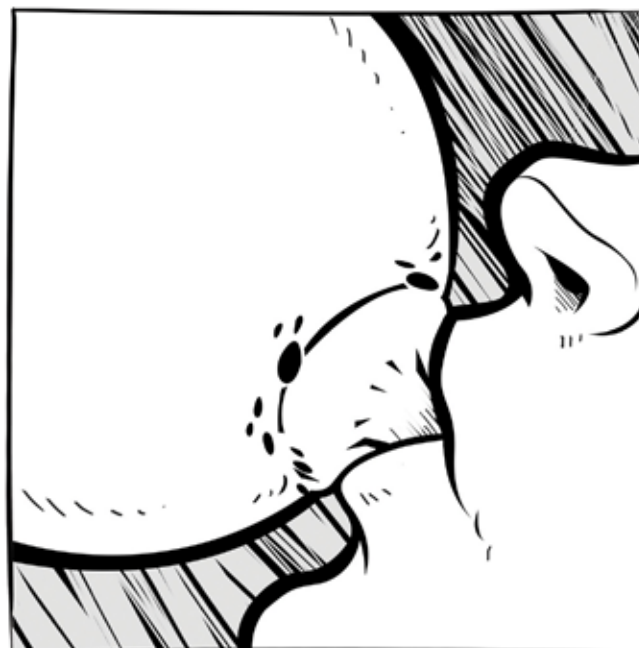
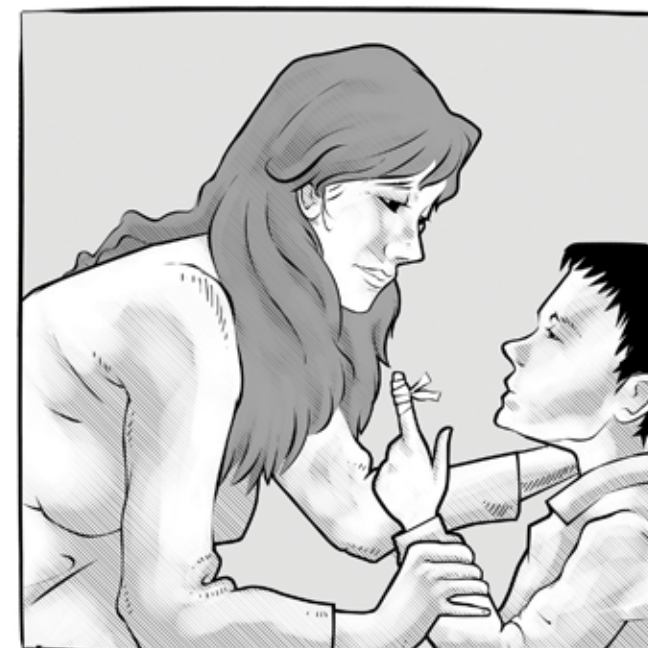
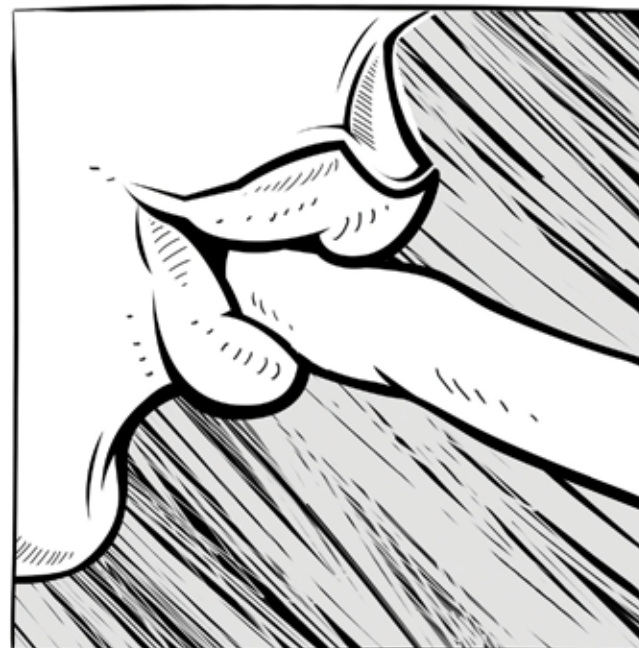


ehsan
gholami

Ça fait près de 13 ans qu'Ehsan est Graphiste et Illustrateur. Il a travaillé au sein d'une agence de publicité, et notamment pour les uniques « pages jaunes » iraniennes. Ces 8 dernières années, il a évolué davantage dans l'illustration, et a pu collaborer pour « 40Cheragh », l'un des magazines mensuels iraniens des plus influents. Ehsan a également publié 2 livres, ainsi que des romans graphiques. La direction artistique et l'écriture d'articles sur les films d'animation font partie de ses autres activités. Il a eu l'occasion d'exposer ses œuvres par deux fois. Actuellement, il est Directeur Artistique Senior et Illustrateur chez PGt, une agence multinationale.

Facebook : <https://www.facebook.com/ehssan.gholami>

Adresse e-mail : ehssan.gholami@gmail.com





nahid
kazemi

Quand Nahid était une enfant, elle avait l'habitude de créer des livres et de les peindre à la main. Ensuite, elle inventait des histoires basées sur ces derniers. Elle rêvait, qu'un jour, dans les écoles, elle pourrait enseigner grâce à ses ouvrages. En fait, elle ne s'est jamais arrêtée de créer des livres, car elle ne pouvait faire rien d'autre. Nahid a même décidé de peindre durant des cours universitaires, et a alors obtenu un diplôme M2 en Peinture à l'Université d'Art de Téhéran. Aujourd'hui, elle connaît très bien tout ce qui est relatif à la création d'un album : l'écriture d'une histoire courte, l'illustration et le graphisme, la création d'une couverture, la mise en page... Nahid a eu l'occasion d'exposer ses œuvres plusieurs fois en Iran, mais également dans d'autres pays. Elle collabore avec des magazines locaux et étrangers. Elle possède à son actif la création de plus d'une trentaine de couvertures de livres pour enfants. Actuellement, elle est en train de travailler, en tant qu'écrivaine et illustratrice, sur une série d'albums jeunesse sur l'Iran intitulée « One City and Many Stories or Knowing Iran ».

Facebook : <https://www.facebook.com/nahid.kazemi.98>

Adresse e-mail : nkazemi56@gmail.com





solmaz
mâlek

Solmaz est née en 1981. Elle est diplômée en graphisme. Elle évolue dans le secteur de l'illustration depuis quatre ans. Elle a travaillé comme Illustratrice et Graphic Designer pour un quotidien comme « Hamshahry », ainsi que pour l'agence de presse en ligne « Iranews »... Solmaz a également participé à diverses expositions, personnelles ou collectives.

Facebook : <https://www.facebook.com/SolArtstudio>
Adresse e-mail : solmaztd@googlemail.com

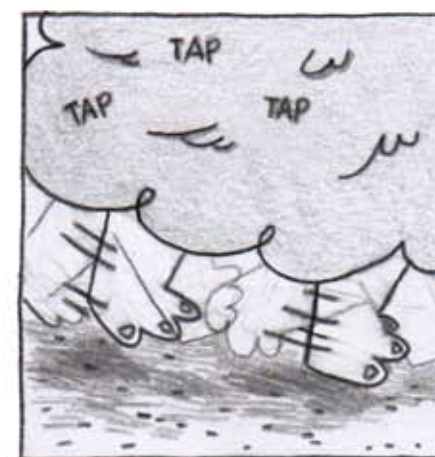
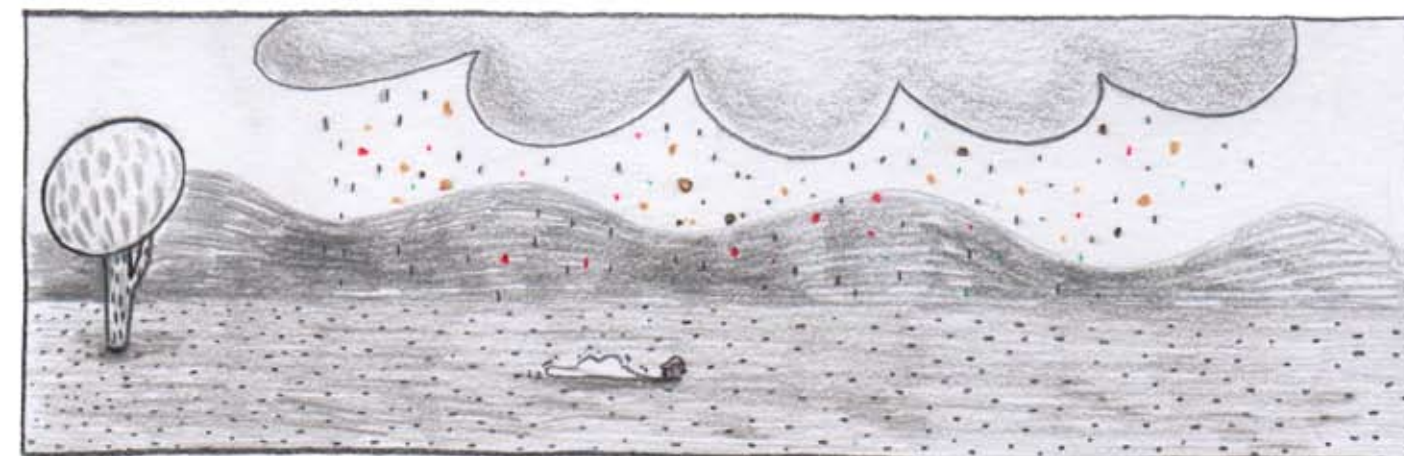




giorgia
marras

Diplômée à l'Académie des Beaux-Arts, Giorgia est née le 12 mars 1988 à Gênes. Son rêve de devenir illustratrice et auteure de bande dessinée la pousse à voyager et vivre dans différents pays : d'abord à Paris, où elle y étudie les Arts Plastiques à l'Université Paris 8, puis à Linz, en Autriche, où elle est sélectionnée par la Commission Européenne pour une résidence d'artiste. En mars 2014, sa première BD - éditée par Tuss - "Munch Before Munch" sort en Italie, et lui donne l'opportunité de montrer son œuvre au Palazzo Ducale de Gênes, durant une exposition consacrée au peintre norvégien. Giorgia adore chercher la beauté dans les petites choses, voyager et se perdre dans les villes inconnues. Elle aime le cinéma et les séries TV, lire, danser, s'habiller avec des robes anciennes, manger de la "bonne bouffe" et boire du bon vin avec ses bons amis.

Cargo Collective : www.cargocollective.com/giorgiamarras
Adresse e-mail : giorgiet.marras@gmail.com





francesca
menchella

Francesca est née durant un mois de mai et, quand elle était enfant, elle voulait être ballerine ou boucher ; mais pas nécessairement dans cet ordre. À l'âge adulte, cependant, elle a étudié l'Architecture et a appris que « less is more », « form ever follows function », que vous pouvez écrire un « poème en angle droit », que le siège d'un tracteur peut se transformer en tabouret et que vous pouvez mettre des ailes à une ampoule !

Quand elle a commencé à dessiner, elle a finalement trouvé le chemin de la maison.

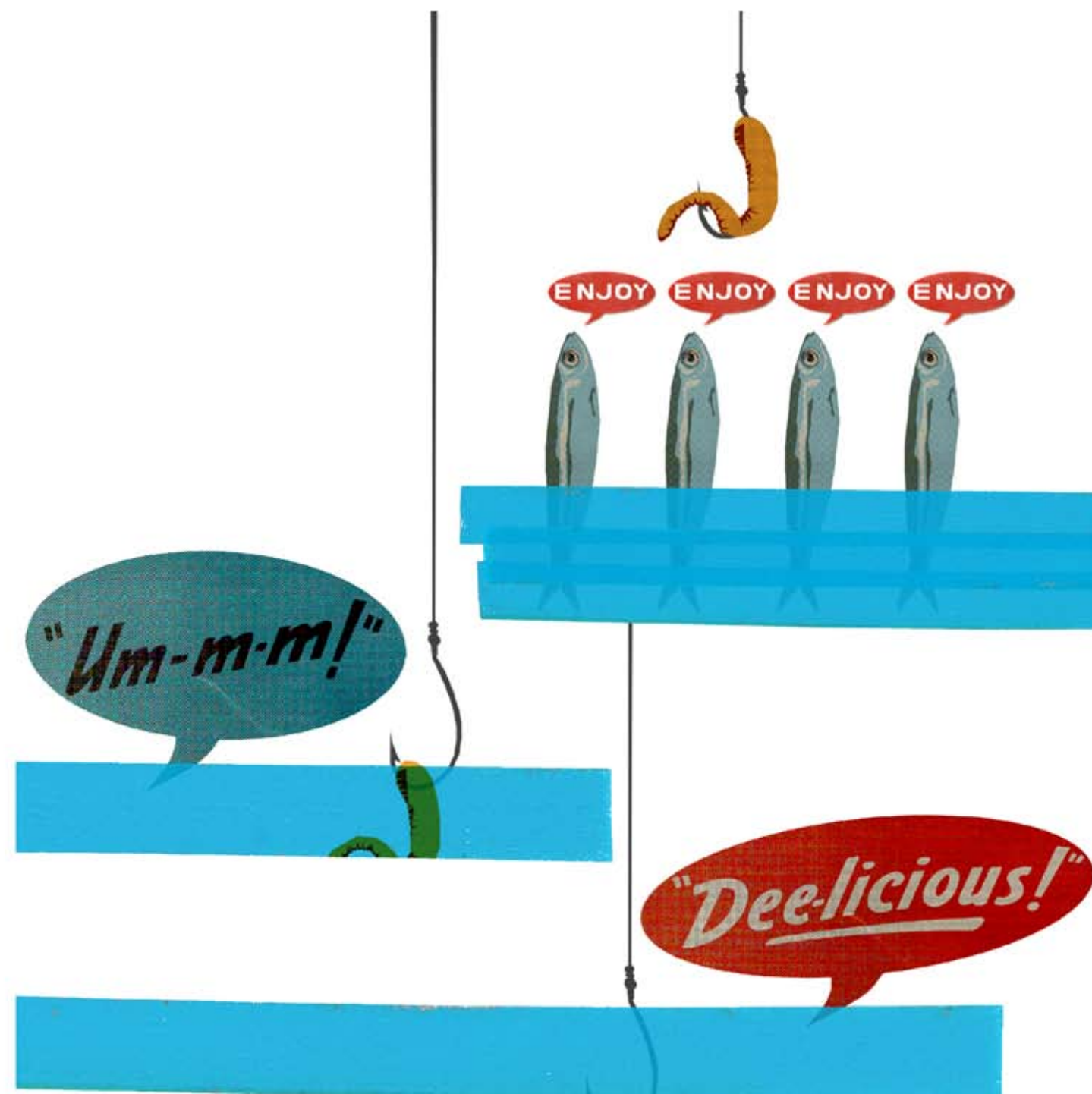
Elle vient de terminer le Master "Ars in Fabula" en illustration éditoriale, avec un projet de livre sur une comptine écrite par Gianni Rodari.

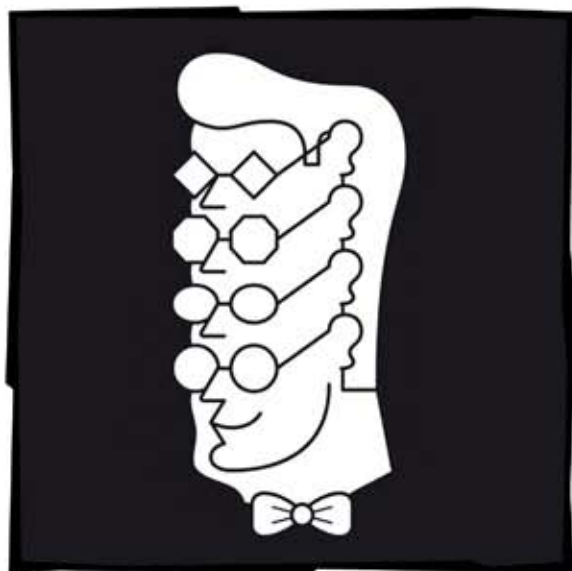
Elle possède un tablier rayé (pour manipuler la couleur) et deux chats rouges (qui possèdent aussi des rayures).

Tumblr : www.francescamenchella.tumblr.com

Flickr : www.flickr.com/photos/francescamenchella

Adresse e-mail : fmenchella@gmail.com

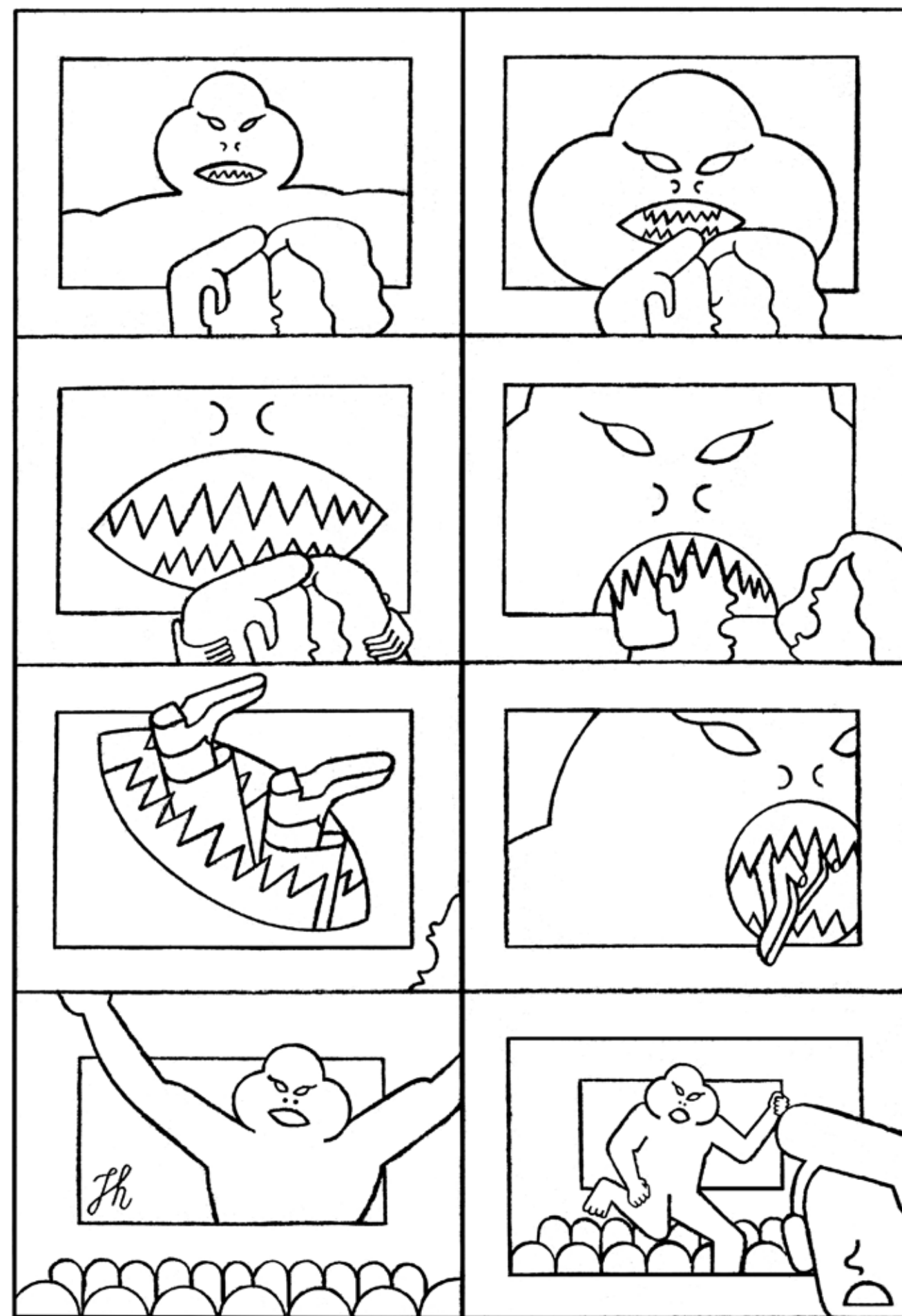




umberto
mischi

Umberto est né en 1987, et vit actuellement à Sabbioneta, près de Mantova.
Il est diplômé de l'ISIA, une école de communication visuelle située à Urbino ; il a également étudié à l'Ecole Estienne de Paris, où il a suivi des cours d'illustration et de "type-design".
Ses illustrations ont été publiées dans "The New York Times Book Review", "The New Yorker", "GQ Italy", "The Washington Post", "Le Monde" et "IL-Il Sole 24 Ore".
Il collabore avec des éditeurs comme Corraini ou bien encore Contrasto Books.
En 2010, quelques-uns de ses travaux ont été sélectionnés pour l'exposition du Salon du Livre pour Enfant de Bologne. Depuis cette même année, Umberto est Design Consultant pour Biancoenero, une maison d'édition basée à Rome.

Site internet : www.umbertomischi.com
Blogspot : www.umbertomischi.blogspot.it
Adresse e-mail : umberto@umbertomischi.com





lida
motamed

Lida commence sa carrière professionnelle en 1996. Elle obtient un diplôme en Arts Graphiques en 2010. Elle est également membre permanent de la « *Society of Children's Illustrators of Iran* » et membre des « *Citizen Journalists* ». Elle est également Directrice du « *Wonderland Group of Illustrators* » qui s'occupe à la fois d'organiser des expositions en Iran, mais également de promouvoir de jeunes illustrateurs.

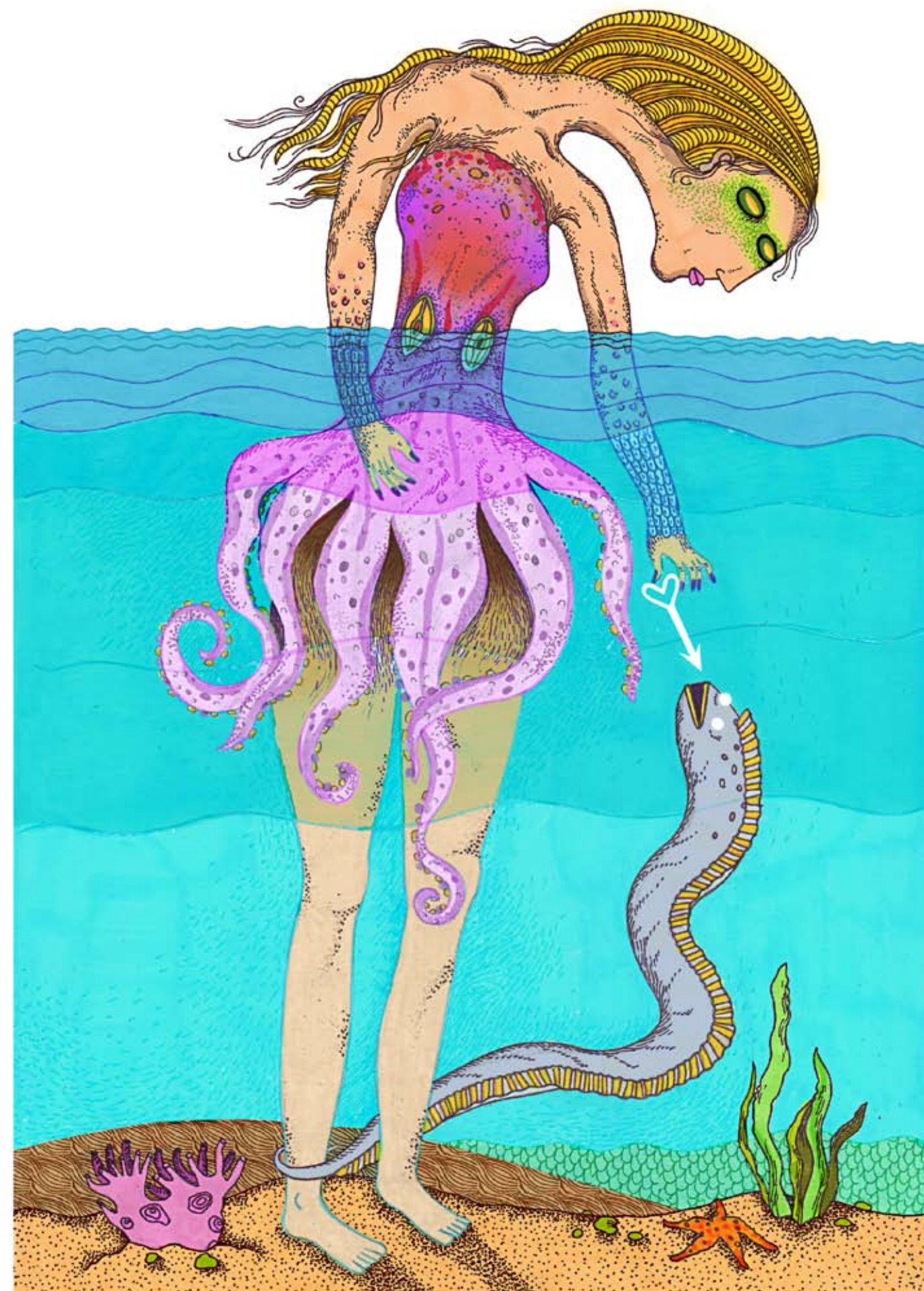
Lida est née en 1980. Elle a déjà illustré plus d'une dizaine de livres pour enfants, dont des livres scolaires parus en 2011. Cette même année, elle a remporté le 1er prix en Illustration au Festival de Téhéran. Elle a également collaboré avec plusieurs magazines et revues pour enfants, comme « *Keyhan children* », « *Soroush Children* » et le journal quotidien « *Hamshahri* »...

Site internet : www.wonderlandgroup.ir

Facebook : https://www.facebook.com/lidmtd?ref=tn_tnmn%22%20%5Ct%20%22_top

Linkedin : https://www.linkedin.com/profile/view?id=264199182&trk=spm_pic%22+%5Ct+%22_top

Adresse e-mail : lidamtd@yahoo.com



L i d a M o t a m e d 2 0 1 4

© lida motamed - all rights reserved



valeria
pavin

Son rêve d'enfance était d'aller vivre au pays du Dessin Animé, mais le Père Noël n'a jamais satisfait à ses attentes et Valeria a donc été obligée de grandir en Italie.

Mais son destin était scellé...

Valeria ne s'est jamais laissée abattre : elle a commencé à dessiner pour ensuite faire des études d'animation traditionnelle à l'école de cinema CSC, Centro Sperimentale de Cinematografia de Turin. En grandissant, elle a vite compris que la belle vie ne s'accompagne pas seulement d'un crayon, mais aussi d'un verre de bon vin rouge.

Ajoutez-y l'amour pour les voyages et voilà que tous les ingrédients sont mélangés pour qu'elle débarque à Paris. Cette belle ville où elle a découvert les fromages français et le french kiss.

Elle y a pu voir de près l'Art Moderne et a rêvé de Picasso.

Mais il manquait quelque chose pour vivre dans la Ville Lumière : alors trois ans après son installation, Valeria a choisi de partir à la recherche du soleil. C'est comme ça que elle a commencé sa migration vers le sud. Elle s'est donc arrêtée à Angoulême, la ville de la BD, pour planter ses ordinateurs et continuer la culture d'idées, de dessins et d'animations avec un petit verre de vin rouge toujours à ses cotés.

blogspot : www.valetanto.blogspot.com

Adresse e-mail : valeriapavin@gmail.com

le voyage de la saveur





elham
shiravi

Elham est une iranienne de 33 ans. Elle est diplômée en Peinture et a enseigné l'art à l'université durant 7 ans. Ses œuvres ont été exposées plus d'une vingtaine de fois. Elham considère que peindre est la chose la plus importante qu'elle ait fait dans sa vie jusqu'à présent. Dans ses tableaux, elle entretient une obsession certaine pour « l'être humain » et l'idée qu'elle en a, et cela même si parfois il est difficile d'en voir la représentation... Son thème principal est la forme humaine en relation avec ce qu'elle crée ou ce qu'elle détruit. Au travers de ses peintures, on peut parfaitement retrouver le contexte culturel dans laquelle Elham évolue. La plupart de ses œuvres représentent des femmes, car elle y voit davantage le rôle de challenger ainsi que l'envie de vivre.

Site internet : www.elhamshiravi.com

Adresse e-mail : alalehshiravi@yahoo.com

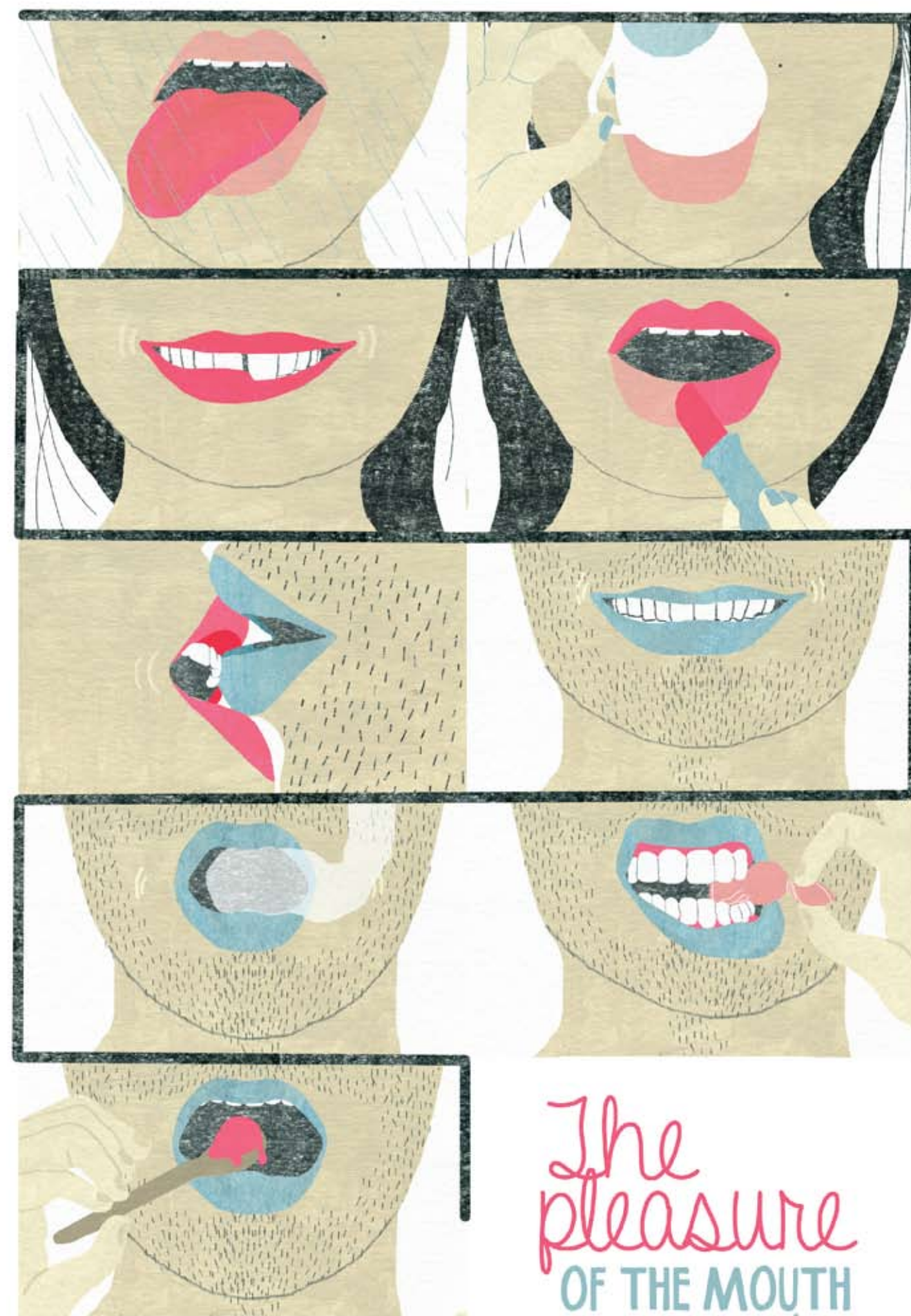




sara
stefanini

Sara est née en 1982 à Sorengo, en Suisse. En 2006, elle obtient son diplôme en Illustration et Animation Multimedia à l'IED de Milan. Actuellement, elle évolue en tant que Graphic Designer freelance pour divers magazines et maisons d'édition, basés en Italie et à l'étranger. Sara a été publiée par les éditions Notari et les éditions Eli. Elle adore les livres, les boutons et son teckel Ettore (Hector). Elle vit et travaille à Milan.

Blogspot : www.sarastefanini.blogspot.fr
Adresse e-mail : stefanini.sara@gmail.com





maryam
tabatabaei

Maryam est née en 1980. Elle vit actuellement à Téhéran. En 2007, elle obtient son diplôme M2 en Peinture, à l'Université d'Art de Téhéran. Depuis 2002, elle a déjà participé à plus de 33 expositions collectives en peinture, gravure et illustration, ainsi qu'à 3 expositions personnelles en dessin et peinture...

Lien internet : -

Adresse e-mail : maryam_tabai@yahoo.com





daniela
tieni

Daniela est née à Rome en 1982, et y vit actuellement.

Elle est diplômée en scénographie.

Elle est illustratrice freelance et peintre.

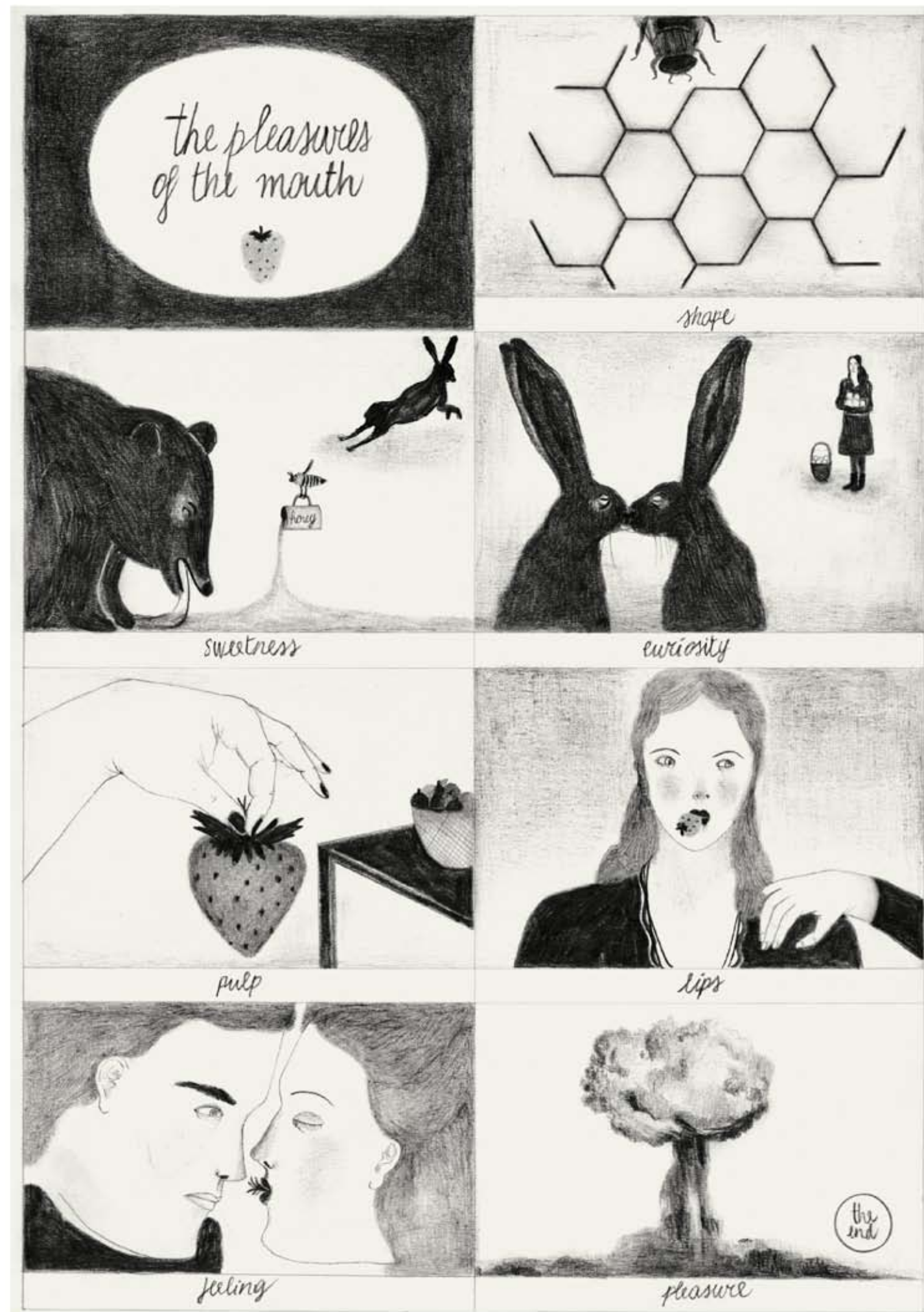
Elle travaille pour la presse, les magazines, les maisons d'édition, et tout ce qui peut réunir les esprits créatifs.

Elle adore lire, danser, aller au théâtre, au cinéma, et tout ce qui est attrait au design.

Elle adore également les films des années 50, les cookies, dessiner, enfoncer ses pieds dans le sable, manger une glace et s'allonger dans l'herbe.

Blogspot : www.fridainnamorata.blogspot.it

Adresse e-mail : danielatieni@gmail.com





pari
zangeneh

Pari est née à Ispahan en Iran. Elle est diplômée en Arts Graphiques (BA Peinture et MA Illustration). Aujourd'hui, elle vit et travaille à Teheran. Elle est freelance.

Site Internet : www.hooarthoo.com

Adresse e-mail : parizangeneh@gmail.com



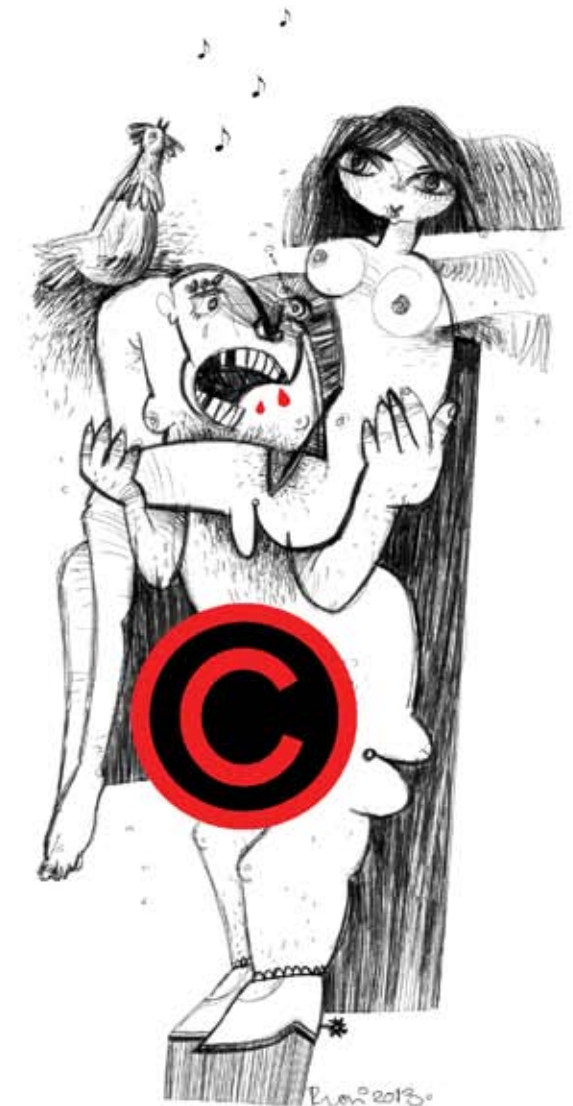
la virginité



khodbavari



historique d'ignorance



le droit d'auteur - l'amour interdit

© pari zangeneh - all rights reserved



focus dans la case de audrey delpuech *sculptrice*

interview

LCEB : Bonjour Audrey. Peux-tu nous dire ce qui t'a donné envie de pratiquer la sculpture ?

Audrey : Bonjour Fabrice ! Petite déjà, j'étais la championne des châteaux de sable, c'est ce que j'appelle avoir des prédispositions !! Plus sérieusement, j'ai commencé la sculpture il y a une dizaine d'années. Fan de stop motion, je me suis inscrite à des cours de modelage/moulage dans le but de fabriquer mes propres marionnettes à animer au début. C'est là que le virus de la sculpture s'est emparé de moi. J'ai vite voulu relever des défis plus techniques et m'attaquer à des formats plus grands. Voilà c'était le début d'une longue histoire !

LCEB : Parle-nous un peu de ta technique...

Audrey : Je travaille principalement la terre et le plâtre, que je patine ensuite. Mais j'adore faire des expérimentations en testant de nouvelles techniques. Récemment, c'est en "tricotant" un fil de fer que j'ai créé ma dernière pièce. Une découverte qui m'a vraiment enthousiasmée !

LCEB : Quel est ton sculpteur préféré ?

Audrey : Wow ! Pas facile de n'en citer qu'un ! Je suis une fan inconditionnelle de Rembrandt Bugatti et de ses sculptures animalières si pleine de vie ! Mais j'admire aussi le travail de Calder. Ainsi que celui d'Anish Kapoor. Aucune oeuvre ne m'avait autant bouleversé que son installation "Léviathan" lors de l'événement Monumenta sous la nef du Grand Palais.

LCEB : Quel est ton illustrateur préféré ?

Audrey : Sans hésitation Sempé, avec son regard vif et bienveillant sur les hommes.

audrey delpuech sculpture artwork



>>>

>>>

LCEB : Quel est ton dessinateur de BD préféré ?

Audrey : Chris Ware me fascine complètement. Dans ses BD, chaque page est un bijou de composition où l'esthétique est poussée à l'extrême. Dans un autre genre radicalement différent, j'adore aussi l'univers de Brecht Evens. Je recommande à tous de lire "Les Noceurs".

LCEB : Quel est ton réalisateur de film préféré ?

Audrey : Je dirais Wes Anderson. Pour la poésie qu'il met dans chacun de ses films ainsi que leur folie douce. Il peut passer d'un film d'animation à un long-métrage à gros casting, sans qu'on perde de vue sa signature, qui lui est propre.

LCEB : Si tu pouvais acquérir diverses sculptures connues, laquelle mettrais-tu dans ton salon ? Dans ta chambre ? Dans tes toilettes ?

Audrey : Alors je demanderais à Jan Fabre de redécorer mon salon avec ses carapaces de scarabée, Yayoi Kusama se chargerait d'une installation à pois dans ma chambre. Je mettrais quelques joyeuses fleurs de Murakami pour égayer mes toilettes. Et comme j'ai un budget "no limit" pour cette question !! Je demanderais à Goldsworthy (artiste du Land Art) une oeuvre éphémère chaque jour dans mon jardin !! Je m'emballe un peu, non ?

LCEB : On t'offre de la pâte à modeler de couleur rouge : que va tu sculpter avec ?

Audrey : Première idée qui me vient à l'esprit : un champ de coquelicot ! Ça manque de coquelicot à Paris, je trouve.

LCEB : Tu as l'occasion de prendre un café avec... Rodin (rien que ça !) : quelle question lui pose-tu en premier ?

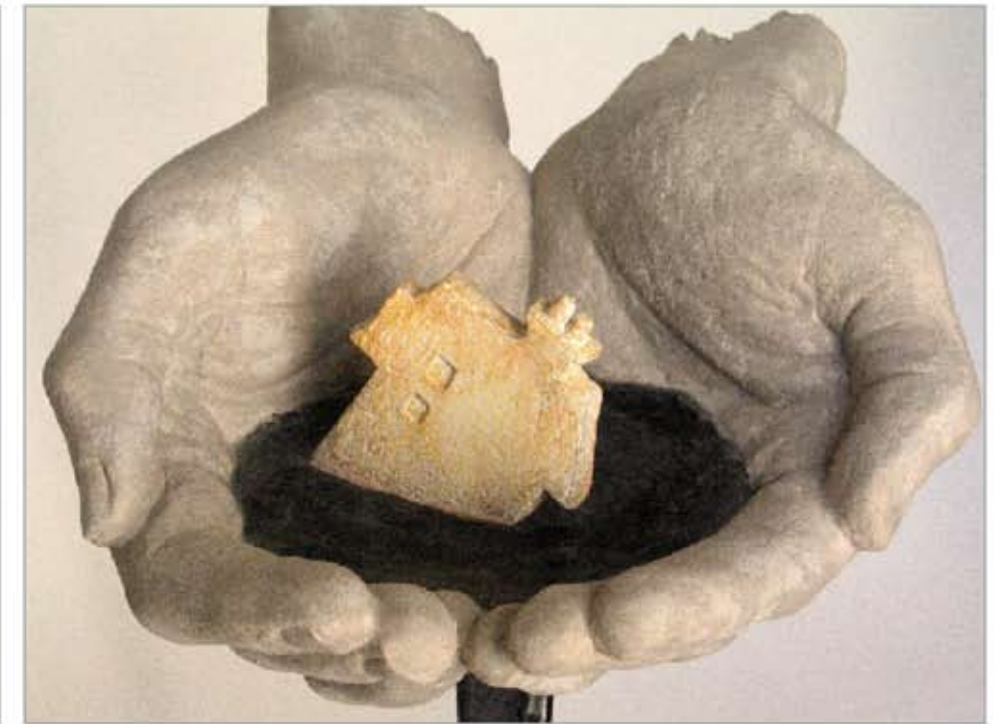
Audrey : Je serais tout d'abord très intimidée ! Et puis je lui dirais " Monsieur Rodin ! Voici de la pâte à modeler rouge : vous m'aidez à finir mon champs de coquelicots ?! "

LCEB : Merci Audrey pour tes réponses :)

Audrey : Merci Fabrice pour ce moment bien agréable !

Propos recueillis par F.B. pour LCEB

pour lui écrire : delpuech.audrey@hotmail.fr



les scribes de la case



reza espili
respili@gmail.com
Iran

Reza Espili, poète iranien, est né à Téhéran. Plusieurs de ses poèmes sont traduits en français et sont régulièrement lus au sein d'émissions diffusées par France Musique (Radio France). Certains d'entre eux ont également pu être entendus durant le festival « Folle Journée » de Nantes en 2011. Reza a aussi eu l'occasion de participer à d'autres festivals littéraires régionaux, au Kurdistan et au Tadjikistan.

Il a été le rédacteur en chef du journal mensuel dit socio-culturel Naghd e No dans son pays, et a été traducteur de plusieurs romans (notamment Candide de Voltaire) et textes sur les sciences humaines. Depuis deux ans, il vit à Paris.



laetitia hiriart
l.hiriart@free.fr
France

Laetitia Hiriart est tombée dans la bande dessinée quand elle était petite, il y a une trentaine d'années, en lisant et relisant la collection de Spirou Magazine de la famille (soit de 1978 à 1993) et en ayant le droit d'acheter 1 BD pour 3 bonnes notes au collège...

Après des études littéraires, elle travaille aujourd'hui comme consultante dans le domaine des bibliothèques et de la culture en général. En parallèle, elle développe une activité d'écriture de jeux de piste, pour faire découvrir autrement des lieux et des quartiers connus ou méconnus.

Elle aime sa ville (Paris) et bien d'autres, les belles choses, les petits plaisirs, l'humour absurde, les découvertes !



nathalie man
nmnathalieman@gmail.com
France

Nathalie est née en 1987 à Lyon, de mère espagnole et de père hongkongais, autant dire que le mix a une sonorité comme celle-ci... BOUM ! Elle est diplômée de Sciences Po Grenoble qu'elle a voulu quitté à chaque rentrée. Elle a été journaliste stagiaire pour Le Monde et Radio France à Pékin ; elle a suivi des cours d'art dramatique au Conservatoire du XIV dès qu'elle est arrivée sur Paris (2012). Pendant ses études elle a pu voyager : Asie du Sud-Est, Chine et l'incontournable Europe de Bruxelles à Istanbul. Son premier bouquin vient d'être publié : Impressions de Pékin. Elle dit premier car il y en aura tant d'autres...

Elle aime vivre à cent, aime manger, aime rire et a besoin d'écrire. C'est ça en somme ce qu'il fallait écrire.



graciela simon gisbert
gracielasimon@yahoo.com
Espagne

Le destin a voulu que Graciela soit née dans les années 80, en Espagne. Mais elle se considère plutôt citoyenne du monde. Elle a travaillé pour la presse d'informations et écrit également de la fiction. Aujourd'hui, elle habite Paris et y poursuit ses études en Relations Internationales. Graciela adore la créativité liée à la littérature et à l'image, surtout au niveau du cinéma et de la photographie. Si vous avez envie d'analyser l'actualité internationale, de discuter de ce qu'il y a en ce moment à l'affiche, ou de découvrir de nouveaux endroits, alors allez-y, contactez-la !

dans la case de laetitia

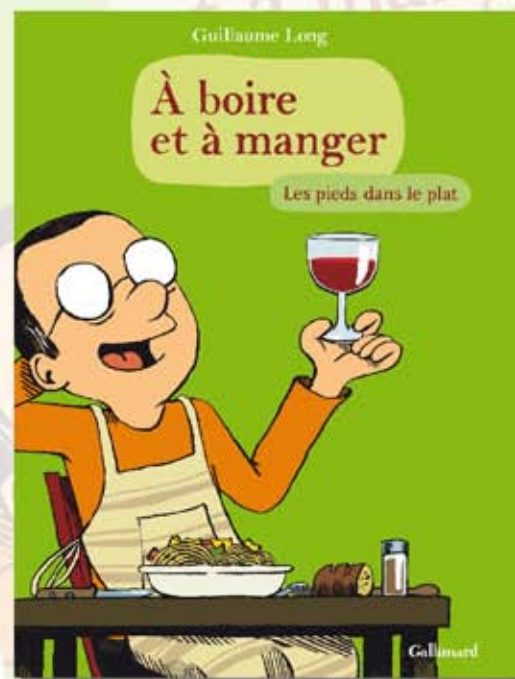
belles et bonnes cases

par laetitia hiriart

• **A boire et à manger**, Guillaume Long, Gallimard, 2011 (2 volumes, un 3e en cours d'écriture)

Une BD qui répond aux questions que vous vous posez sans forcément le savoir sur la cuisine au quotidien, suggère en images des recettes simples et pas mal de bons tuyaux, fait partager le plaisir (et aussi les petites galères !) des fourneaux, le tout assaisonné de beaucoup d'humour... A consommer au salon ou en cuisine, au choix.

A lire aussi, le blog gastronomique de l'auteur : <http://long.blog.lemonde.fr/>

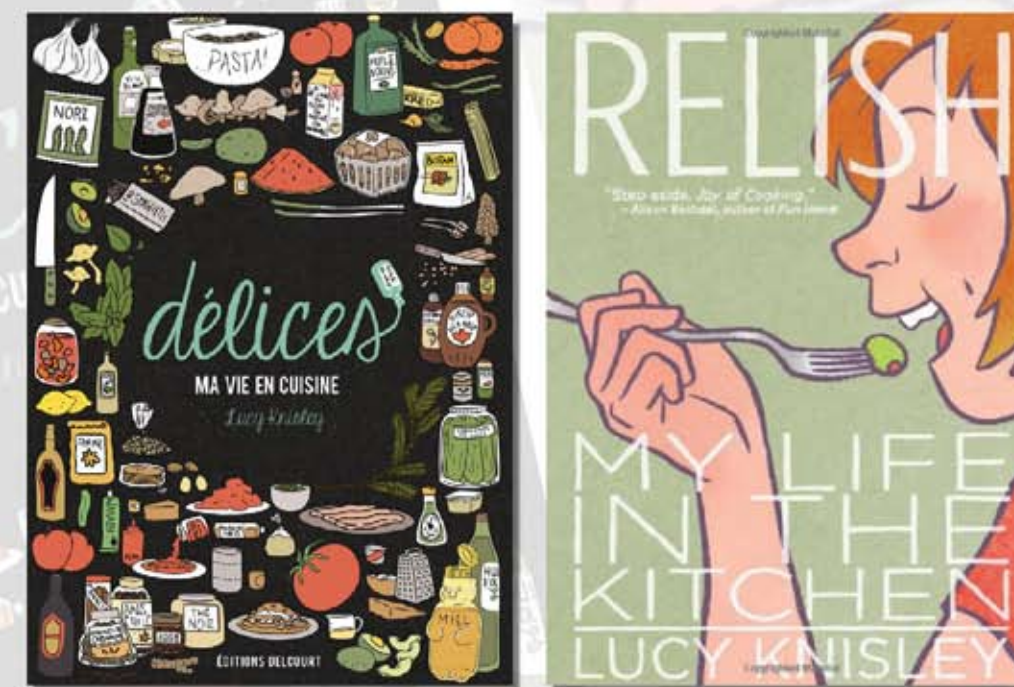
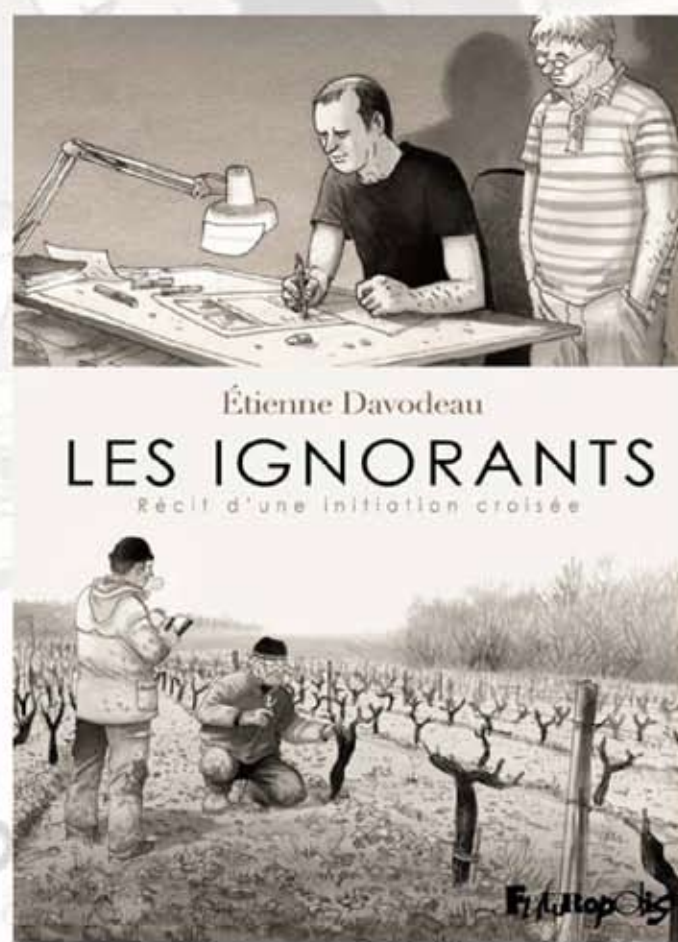


Le Gourmet solitaire, Jirō Taniguchi et Masayuki Kusumi, Casterman, 2005 + 2013 (édition dans le sens de lecture occidental)

18 petits plaisirs à découvrir à travers les yeux, les oreilles, le nez et les papilles du narrateur, qui nous emmène à chaque chapitre dans un restaurant ou une gargote différente à Tokyo... Les ambiances japonaises sont bien palpables, les dessins très évocateurs, et les monologues intérieurs nous font entrer dans la peau de ce gourmet et partager ses expériences, culinaires et humaines ! Ce manga est une petite merveille pour tous les sens.

Les ignorants, Etienne Davodeau, Futuropolis, 2012

Imaginez-vous tout le travail qu'a demandé le vin que vous dégustez à table, depuis l'entretien de la vigne jusqu'à la mise en bouteille... ? Savez-vous ce que représente être auteur de bandes dessinées... ? Les ignorants, Récit d'une initiation croisée met en lumière les riches facettes de ces métiers en racontant avec sensibilité et passion le partage d'expériences de deux hommes, l'auteur et un vigneron, tous deux amoureux du bon goût. Un projet réussi, atypique et captivant !



Délices - Ma vie en cuisine, Lucy Knisley, Delcourt, 2014

Façon madeleine de Proust, Lucy Knisley, née à New York, raconte ses souvenirs de famille, de voyages, d'études, au travers des plats qui l'ont marquée : les cookies de sa mère, la révélation du goût des croissants en Europe, les vertus anti-gueule de bois de la « junk food » mexicaine... Au détour de ces anecdotes pleines d'enthousiasme et d'autodérision, elle décrit quelques recettes toutes simples - mais surtout celle-ci : comment savoir profiter de la vie grâce à la cuisine !

dans la case de graciela

écrire sur “les plaisirs de la bouche”

par graciela simon gisbert

prélude à un baiser

Assis sur le bord de la fenêtre, dans la pénombre, je te vois entrer dans la chambre. Sur une douce cadence, tes hanches semblent bouger au rythme de « *It Had to Be You* » de Billie Holiday, qui résonne en bruit de fond. Sur ta peau nue se projettent les lumières de néon vertes et rouges des enseignes lumineuses du bâtiment d'en face. Pendant que tu t'allonges sur le lit, et tout en t'appuyant lentement sur le chevet, ton visage se découpe en fonction de l'ombre et de la lumière extérieure. Ensuite, tu me regardes.

Tu me regardes de la même façon que la nuit durant laquelle nous nous sommes embrassés pour la première fois. Dès que nous sommes entrés dans le bar, nous avons eu la sensation d'être repartis dans le passé, à un moment à la fois indéfini et récent. Bouches bées, nous découvrons l'incroyable décoration soviétique kitsch du lieu ; nous y avons trouvé un sofa en velours râpé sur lequel nous avons pris place. Tu as proposé de m'apprendre à boire la tequila, tel qu'il faut le faire.

Hésitante, tu as secoué la salière deux fois sur le quartier de citron. Tu as approché ce dernier de ta bouche et, en l'enveloppant de tes lèvres charnues, tu en as extrait un jus salé et acid. Tu as passé la langue sur elles pour retirer les fibres de citron qui y restaient. Ensuite, tu as pris le « *shot* » et tu l'as vidé dans ta bouche en inclinant légèrement la tête en arrière. Si seulement j'avais pu mémoriser cet instant avec mon appareil photo : ton profil « *cubiste* » au moment où tu déposais le petit verre sur la table puis dirigeais ton regard vers moi. Suivait ton timide sourire « *picassian* ». Tu m'as dit « *allez, maintenant, c'est ton tour !* ».

J'ai essayé de suivre le fameux processus, de manière assez maladroite je l'avoue, surtout parce que tu m'observais. En posant le petit verre vide sur la table et me tournant vers toi, j'ai pensé « *bon, elle a bu un shot, moi aussi j'ai bu un shot, tous les deux nous avons bu un shot, et maintenant quoi ?* ».

« *Mamihlapinatapei* ». C'est ainsi que les indigènes yagans de la Terre de Feu appellent le regard chargé de signification que partagent deux personnes qui désirent commencer quelque chose, mais qui sont réticentes à faire le premier pas. Pour nous, le prélude à un baiser, ce sont : des yeux qui parlent « *sotto voce* », des silences composés de rimes, l'incertitude du naufragé qui s'enfonce dans les eaux d'un océan noir, le vertige des lèvres qui ébauchent une trace invisible qui mène au baiser. Ensuite, suivent les langues tièdes et humides, du citron et du sel, le frottement des joues comparable au toucher des épis dans les champs, les regards penchés qui explorent les nouveaux angles d'action... et en fin de course arrive l'alchimie des salives desquelles naît le désir nécessaire au prochain baiser.



J'avance vers toi et je m'assieds au bord du lit. J'appuie la tête contre ton sein délicat. Je réfléchis et me demande ce qui a changé entre nous depuis cette première fois. Tu penses la même chose, j'en suis certain. Nous continuons à nous caresser à l'aide de notre souffle, et à murmurer avec nos yeux. Nos regards se croisent, nos mots sont davantage silencieux, nos silences contiennent davantage de rimes. En définitive, nous ne trouvons pas de réponses et tout cela reste une énigme, même après mille et un baisers.

G.S.G. pour LCEB

dans la case de nathalie

écrire sur "les plaisirs de la bouche"

par nathalie man

illustré par fabrice beau

ma bouche

Qu'a-t-elle ces temps-ci ma bouche ? Qu'est-ce qui l'empêche de s'étendre dans un roulement sensuel sur une peau encore jeune ?

J'ai la bouche mélancolique.

Mon palais fut l'hôte d'une douceur inégalable, d'un désir inassouissable. Pendant ces derniers mois, ma bouche a tremblé de joie, elle a salivé d'une faim enfantine, elle s'est imaginée dans les arènes du plaisir jusqu'à la fin des temps.

Pourtant, il ne s'y rend plus. Il ne l'irrigue plus. Il ne l'aime plus, ma bouche.

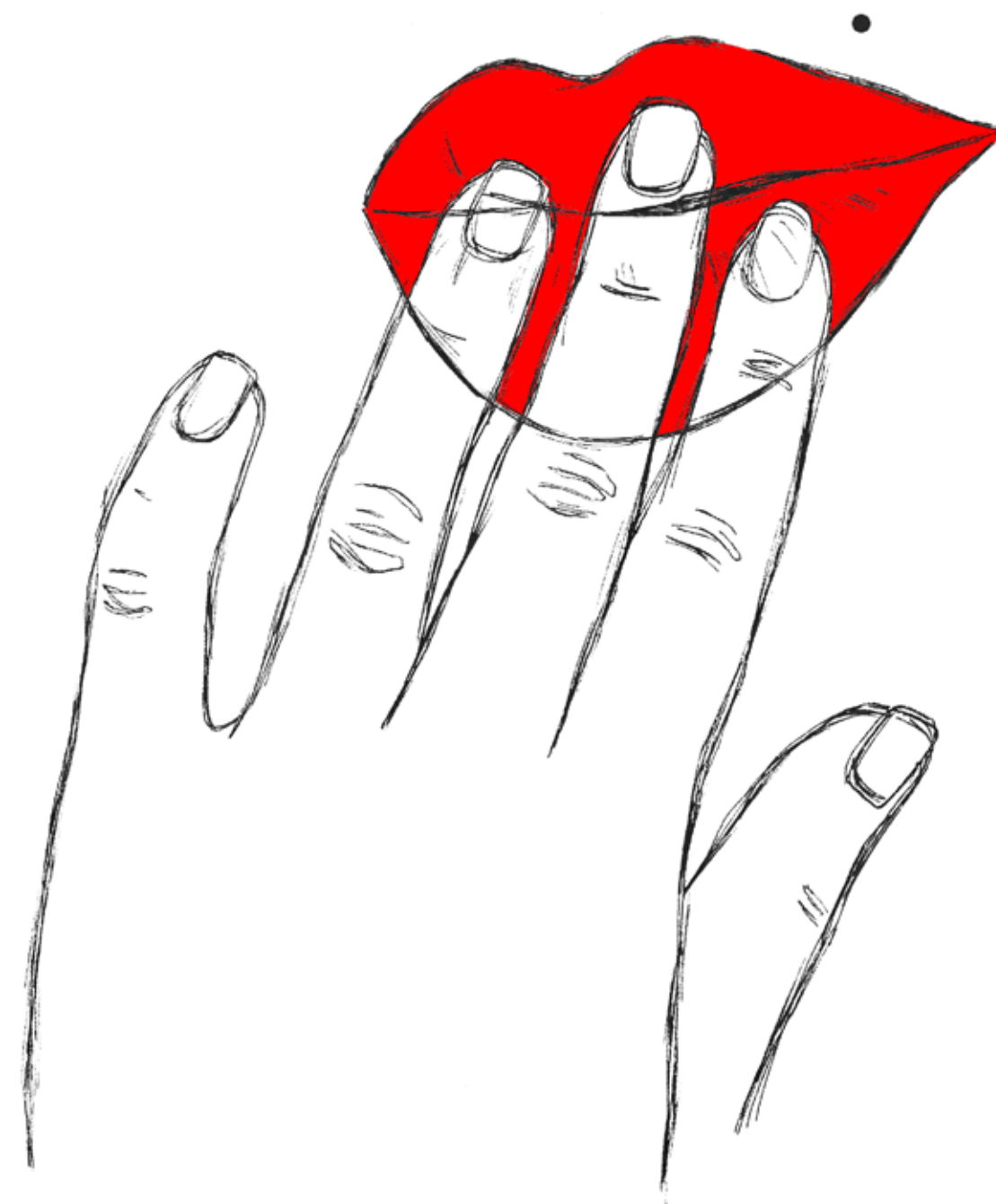
Qu'avaient de si envoûtant les tissus de son corps, le pouls de ses yeux, pour qu'encore, ma bouche, avale l'air sec d'une cité morose ?

Qu'avaient de si soyeux les paumes de ses mains, et ce cou vertigineux, pour qu'encore, ma bouche, ternisse ainsi ma faim ?

Il y a encore une semaine, je vous aurais confié mes plaisirs. Qu'ils étaient beaux ! Ici et là, quelques crépitements à la commissure de mes lèvres lorsqu'il s'approche d'une pommette déjà en feu, lorsqu'il s'accapare un visage gai de le recevoir. J'aurais parlé de cette terre salée qui me comble et m'affame, retord ma langue jusqu'à l'épuisement, jusqu'à ce que le sommeil véritable, repose l'union pendant quelques heures. J'aurais révélé mes rêves d'extase, d'une lèvre inférieure relâchée, silencieuse, soule d'une vie d'abondance. J'aurais mimé, avec ces mêmes mots, l'intense moment de volupté entre deux bouches qui se livrent et se délivrent.

Un chagrin tient en otage l'empire de mes sens.

N.M. pour LCEB



la sculpture de la case

par nathalie man

Je t'aime

L'Éternelle Idole est la seule carte postale que j'ai achetée au Musée Rodin, elle est d'ailleurs la seule qui orne le mur en face de mon bureau. Plus je la regarde cette sculpture, plus je me sens éprise de sentiments amoureux sans destinataires. Qu'est-ce qui me subjugue dans cette œuvre d'art ? L'homme qui, les mains croisées derrière le dos, imprègne de ses lèvres délicates la peau suave de sa bien-aimée. Je le vois concentré, minutieux, dévoué. Cet abandon de l'un comme de l'autre est intéressant dans cette tension palpable du baiser amoureux. Sensualité d'abord. *Désir*.

Il y a ce silence, que je ressens tout de suite, les yeux plissés. Sur mes mains, je palpe un calme chaud. Je ressens l'excitation au niveau de ma poitrine, et un bas de ventre soigneusement agencé dans la courbe de son torse. Il faut le dire : plus je regarde cette photographie, plus je m'y reconnais. Qui ne le ferait pas dans l'attente d'un plaisir imminent ?

Pourtant, ce n'est pas tant la jouissance que je voudrais atteindre. Je souhaiterais plutôt que ses câlins soyeux ne s'arrêtent pas.

N.M. pour LCEB

Auguste Rodin (1840-1917)

"L'Éternelle Idole"

Vers 1890-1893

Plâtre

H. 73,2 cm ; L. 59,2 cm ; P. 41,1 cm

S. 1044



Les deux figures de ce groupe proviennent de *La Porte de l'Enfer*. Rodin les a assemblées vers 1890 pour créer une nouvelle œuvre qui connut très vite le succès, puisqu'un bronze fut fondu dès 1891 et qu'un agrandissement taillé dans le marbre fut commandé en 1893 par le peintre Eugène Carrière. Le plâtre est un moulage de ce marbre, réalisé à la demande de Rodin qui aimait ainsi conserver trace de ses œuvres, éventuellement pour en faire réaliser d'autres versions. Le titre, *L'Éternelle Idole*, est tout à fait dans la veine symboliste suivie à cette époque par Rodin. Pour lui, cependant, la forme prime toujours sur le sujet, et ces titres si poétiques n'étaient donnés qu'après création de l'œuvre, parfois lors de discussions avec des amis écrivains.

la photo

de la case

par nathalie man

Troublante tristesse

Au-delà d'une certaine sensualité dans la photographie : le dos de cette fille dans le flou, les cheveux de la fille de Sally Mann rappelant la plus fine des mousselines et la plus aérienne des barbes à papa ; c'est une tristesse qui m'accable et m'hypnotise. Elle me trouble par sa beauté. Je sais bien que cette jeune fille atteint à peine les dix ans, mais dans cet air triste, elle est adulte. Sous les yeux, quelques peaux fatiguées témoignent. La cigarette pincée par les doigts fins d'une main qui dans sa négligence est remarquable, révèle l'insondable chagrin d'une jeune femme. Une lèvre inférieure légèrement plus gonflée que sa semblable supérieure m'indique une moue mélancolique. « Oui, c'est pas mal ici, mais ce n'est pas cela que je souhaite. » Une certaine résistance dans son être permet de la décontextualiser. A quoi bon ce paysage d'un chemin menant à quelques forêts ? L'état dans laquelle elle vit, ne la quittera pas. Elle résiste à la quiétude du lieu, à la demande d'un être *hinc et nunc*, elle demande encore et encore, un ailleurs.

Troublant est son regard de défi, d'ouverture, de complet abandon envers l'appareil photographique, envers l'autre, envers moi.

Elle incarne pour moi toute la grâce de la tristesse féminine.

N.M. pour LCEB



© Sally Mann, *Candy Cigarette*, 1989

le poème de la case

écrit par reza espili

traduit du persan par setakhr

illustré par francesca capellini

Bouffon

Je ris
Je saute
Je fais de grandes enjambées
Une silhouette blanche
Marquetée de rouge
Signe de santé et une nuance d'innocence !
(fausse apparence ?)
Je m'en balance.
Dans une fusion de plomb et de fumée
Je me maquille,
(se noircir ? se durcir, à contresens de la santé ?)
Respiration haletante
Je m'en fous comme de l'an quarante.
Avec l'appui d'un poème ou peut-être d'un dépaysement
Je déverse de l'air frais dans mes poumons,
Bref, je vis,
Dans le pays de l'emprisonnement à la perpète,
Dans une prison sans portail.
A la fin, avec des pupilles rougeâtres et la bouche clownesque,
voici ma déclaration tragi-burlesque :
Celui qui passe par-dessus les murailles
Se scinde en deux :
Côté corps
Va à la recherche du bonheur...
Mais côté âme
Reste dans l'amertume...
Je ricane
Je suis... heureux !

دلچسپ

رضا اسپیلی

می خندم

می جهم

شلنگ انداز می روم

دست و پا افشان

با چهره یی سفید و گونه یی سرخ

-انشانه ی سلامت و کمی هم معصومیت -

(ظاهری است؟)

خیالی نیست

بزرگ می کنم

نفس نفس می زنم

در اندودی از سرب و دود

(برای سلامتی مضر است؟ میاه ام می کند؟ صلب و سخت می کند؟)

خیالی نیست

با شعری یا شاید سفری، هوای تازه به شش هایم می ریزم

یک کلام، زندگی می کنم در سرزمین حبس ابد

در زندانی که میله ندارد

اما با همین حلقه های سرخ و دهان افتاده ی دلچسپم بگویم

هر که از حصارهایش گذشت

تکه یی بود که می رفت به جست و جوی سعادت

و شقه یی که می ماند به زندگی در نهمی درون

می خندم

امن خوشبختم



prochain numéro de
LA CASE EST BELLE
le 5 octobre 2014

contact :
lacaseestbelle@yahoo.com

site internet :
<http://lacaseestbelle.wix.com/lacaseestbelle>

page facebook :
<https://www.facebook.com/lacaseestbelle>

LA CASE EST BELLE

fondateur :
fabrice beau

ont participé à ce numéro :

farzad amini
marjan andaroodi
andrea calisi
francesca capellini
audrey delpuech
najva erfani
reza espili
francesco gallo
ehsan gholami
laetitia hiriart
hiroko hori
nahid kazemi
solmaz malek

nathalie man
giorgia marras
francesca menchella
umberto mischi
lida motamed
valeria pavin
elham shiravi
graciela simon gisbert
sara stefanini
maryam tabatabaei
daniela tieni
pari zangeneh

le 6 avril 2014

illustration du poème de la case "Bouffon" :

francesca capellini

Francesca est une illustratrice italienne qui vit et travaille actuellement à Paris. Elle est diplômée en Histoire de l'Art (DAMS de Bologne) et en Illustration (IED de Turin). En 2011, elle est sélectionnée par "l'Associazione Illustratori" comme meilleur talent émergent d'Italie. En ce moment, elle collabore avec le journal italien "Corriere della Sera" et diverses revues françaises comme "XXI". A tout cela s'ajoutent deux projets de livre pour enfants, qui devraient être publiés courant 2014.

Site internet : www.francescacapellini.com
Adresse e-mail : capellini.fra@gmail.com



couverture :

hiroko hori

hiroko est une artiste-peintre japonaise. Née en 1983 à Nara, au Japon, elle vit et travaille actuellement à Paris. Ses techniques artistiques sont variées : gravure sur bois, aquarelle, installation, peinture à l'huile, etc... Elle aime les voyages et découvrir de nouveaux univers ; elle aime aussi faire la cuisine, bien manger et boire avec ses amis.

lien internet : <http://bygambetta.wordpress.com/>
Adresse e-mail : hirok.attack@gmail.com



LCEB



été 2014